

**Certificat d'approbation C.E.E. de modèles  
n° F-06-C-1139 du 8 septembre 2006**

**Organisme désigné par  
le ministère chargé de l'industrie  
par arrêté du 22 août 2001**

**DDC/22/G021589-D3**

**Ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau  
TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS**

-----  
Le présent certificat est établi en application de la directive 71/316/C.E.E. du 26 juillet 1971 modifiée relative aux dispositions communes et aux instruments de mesurage et aux méthodes de contrôle métrologique, de la directive 71/319/C.E.E. du 26 juillet 1971 relative aux compteurs de liquides autres que de l'eau et de la directive 77/313/C.E.E. du 5 avril 1977 modifiée relative aux ensembles de mesurage de liquides autres que de l'eau, du décret n° 73-788 du 4 août 1973 modifié portant application des prescriptions de la Communauté économique européenne relatives aux dispositions communes aux instruments de mesurage et aux méthodes de contrôle métrologique et du décret n° 73-791 du 4 août 1973 relatif à l'application des prescriptions de la Communauté économique européenne au contrôle des compteurs volumétriques de liquides autres que de l'eau et de leurs dispositifs complémentaires.

**FABRICANTS :**

TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS - 5, rue des Chardonnerets, ZAC Paris-Nord 2, 93290  
TREMBLAY EN FRANCE

Ateliers : usine de Falaise – avenue de Verdun – 14700 FALAISE

**DEMANDEUR :**

TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS, Usine de Falaise- Avenue de Verdun-14700-Falaise

**OBJET :**

Le présent certificat renouvelle les certificats d'approbations C.E.E. de modèles suivants :

- n° 99.00.462.002.0 du 21 janvier 1999 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 10 équipés d'indicateurs mécaniques,
- n° 97.00.482.001.0 du 29 avril 1997<sup>(1)</sup> concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 11 équipés d'indicateurs mécaniques,
- n° 96.00.472.001.1 du 14 juin 1996<sup>(2)</sup> concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 12, ZCE 13 et ZCE 14 équipés d'indicateurs mécaniques,

- n° 97.00.452.002.0 du 29 avril 1997 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 15 équipés d'indicateurs mécaniques,
- n° 97.00.482.002.0 du 16 juillet 1997 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 21 et ZCE 22 équipés d'indicateurs mécaniques,
- n° 99.00.462.003.0 du 26 Mars 1999 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèle EMS 48 équipés d'indicateurs mécaniques montés sur camions citernes,
- n° 99.00.462.001.0 du 8 janvier 1999 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles EMS24 équipés d'indicateurs mécaniques montés sur camions-citernes,
- n° 99.00.462.007.0 du 15 juin 1999 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 18/24 équipés d'indicateurs mécaniques montés sur camions citernes,
- n° 99.00.462.008.0 du 01 juillet 1999 concernant les ensembles de mesurage TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZCE 18/42 équipés d'indicateurs mécaniques montés sur camions citernes.

#### **CARACTERISTIQUES :**

Les caractéristiques des instruments faisant l'objet du présent certificat sont identiques à celles définies dans les certificats précités.

#### **INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES :**

Les inscriptions réglementaires sont inchangées.

#### **DEPOT DE MODELES :**

La documentation relative à ce dossier est déposée au Laboratoire national de métrologie et d'essais (LNE) sous la référence DDC/22/G021589-D3 et chez le fabricant.

#### **VALIDITE :**

Le présent certificat est valable dix ans à compter de la date figurant dans son titre.

Pour le Directeur Général,

Laurence DAGALLIER  
Directrice Développement et Certification

<sup>(1)</sup> Revue de métrologie, juillet 97 p. 280

<sup>(2)</sup> Revue de métrologie, août/sept 96 p. 268